

Příjmení, jméno, adresa, telefon, fax, e-mailová adresa kontaktní osoby ve zveřejněné společnosti/organizaci/Ім'я, прізвище, адреса, номер телефону та факс у та адреса електронної пошти контактної особи на підприємстві чи організації:	
*33. Náklady spojené s cestou a spobytem žadatele hradi/Витрати на подорож та проживання заявника під час його перебування покриваються:	
Způsob podpory/Фінансові документи <input checked="" type="checkbox"/> žadatel sám/самим заявником <input checked="" type="checkbox"/> hotovost/Готівка <input type="checkbox"/> cestovní šeky/Тревелчеки <input type="checkbox"/> kreditní karta/Кредитні картки <input type="checkbox"/> předplacené ubytování /Оплачене житло <input type="checkbox"/> předplacená doprava /Оплачений транспорт <input type="checkbox"/> jiný (upřesněte)/Інше (уточніть)	<input type="checkbox"/> sponzor (zveřejněná osoba, společnost, organizace), upřesněte/приймаючий сторона (уточніть, хазяїном, підприємством чи організацією) <input type="checkbox"/> uvedení v poli 31 nebo 32/вказане в пунктах 31 або 32..... <input type="checkbox"/> jiný (upřesněte)/інше (уточніть)..... Způsob podpory/Фінансові документи <input type="checkbox"/> hotovost/Готівка <input type="checkbox"/> poskytnuté ubytování/Заявнику надається житло <input type="checkbox"/> pokrytí všech nákladů během pobytu/Всі витрати по перебуванню покриваються <input type="checkbox"/> předplacená doprava/Оплачений транспорт <input type="checkbox"/> jiný (prosím upřesněte)/Інше (уточніть).....
34. Osobní údaj o rodinných příslušnících občana EU, EHP nebo Švýcarska/Особисті дані родича, який є громадянином ЄС, ЄП або Швейцарської Конфедерації.	
Příjmení/Прізвище/a:	Jméno (jména)/Ім'я:
Datum narození/Дата Народження:	Státní příslušnost/Громадянство:
Číslo cestovního dokladu nebo průkaz totožnosti/Номер проїзної документи чипосвідчення особи:	
35. Příbuzenský vztah s občanem EU, EHP nebo Švýcarska/Родинний зв'язок з громадянином ЄС, ЄП або Швейцарської Конфедерації <input type="checkbox"/> manžel(ka) чоловік/дружина <input type="checkbox"/> dítě/син/донька	
36. Místo a datum/Місце та дата подачі заяви на оформлення візи	37. Podpis (u nezletilých podpis vykonáváte rodič ovs kód povědnosti/zákonného zástupce, poručníka nebo opatrovníka)/Підпис (замість неповнолітнього оідитини підписує один з батьків або опікунів)

Jsem si vědom(a), že vízový proplatek se v případě zamítnutí žádosti nevrací/ Мені відомо, що відмова видачі візи не є підставою для повернення візового збору.

Prohlášení, které je třeba podepsat v případě žádosti o udělení víz a províce vstupů (viz pole 24). /Для заявників багаторазову візу (див пункт №24):
 Jsem si vědom(a) nutnosti uzavřít dobusvého prvního pobytu a rovněž následující pobytu na území členských států dostatečně cestovní zdravotní pojištění. /Мені відомо, що для необхідності мати медичну страховку як для першої подорожі, так і для наступних поїздок на територію країн-членів ЄС.

*Polička označená hvězdičkou (*nevyplňují rodinní příslušníci občanů EU, EHP nebo Švýcarska (manžel, manželka, děti, závislý předek v přímé linii) a jejich práva volného pohybu. Rodinní příslušníci občanů EU, EHP nebo Švýcarska předložit doklady, které tvoří příbuzenský vztah dokládají, a vyplní polička 34 a 35 /Родичі громадян ЄС, ЄП або Швейцарської Конфедерації (подружжя, діти або батьки на утриманні), які подорожують згідно з угодою про вільне пересування, незобов'язані заповнювати поля, відмічені зірочкою. Родичі громадян ЄС, ЄП або Швейцарської Конфедерації мають подати документи, що підтверджують родинний зв'язок та заповнити пункти номер 34 і 35.
 (x) Polička 1-3 je třeba vyplnit v souladu s údajiv cestovním dokladu/Пункти 1 по 3 необхідно заповнювати відповідно до даних, що фігурують в проїзній документи.

Jsem si vědom(a) následující skutečnosti a jsem si rozuměn(a): shromažďování údajů vyžadovaných tímto formulářem žádosti a pořízení fotografie, případně o ebrání fotisků prstů, jsou povinné pro posouzení žádosti; mé osobní údaje, které obsahují tuto žádost, jako fotisků prstů a fotografie budou předány příslušným orgánům členských států a těmto orgánům pro účely rozhodnutí o této žádosti zpracovány.

Tyto údaje, jakož i údaje týkající se rozhodnutí o této žádosti nebo rozhodnutí o prohlášení udělení víz, a jeho zrušení nebo prodloužení se vloží do vizové informačního systému (VIS)¹, kde budou uloženy podobeje déle 5 let, během nichž k nim budou mít přístup vizové orgány a orgány provádějící kontroly v navazujících hranicích av členských státech, a zvláště například v ačlecko orgány v členských státech za účelem ověření, zdá se, jsou splněny podmínky povolení vstupu a pobytu na území členských států, za účelem odhalení osob, které tyto podmínky nesplňují nebo je přestaly splňovat, posouzení žádosti o azyl a určení, kdo je jakým způsobem uposouzen příslušný. Za určitých podmínek budou údaje k nim přístupné i orgány členských států a Europol za účelem prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů a dalších závažných trestných činů. Orgány členského státu, které odpovídají za zpracování údajů: Ministerstvo zahraničních věcí ČR, Lorentánská náměstí 5, 11800 Praha 1; Ředitelství služeb cyzeinecké policie PCR, Olšanská 2, P.O. BOX 78, 13051 Praha 3 a Ministerstvo vnitra ČR, Nad Štolou 3, 17034 Praha 7.

Jem i znám o, že mám právo, jakémkoli členském státu získat informaci o údajích týkajících se mé osoby, které byly vloženy do VIS, a o členském státu, který údaje předal, a právo požadovat, aby údaje, jež se týkají mé osoby, jsou nesprávné, byly opraveny, a aby údaje, které se mne týkají, a které byly zpracovány protiprávně, byly vymazány. Orgán, který moji žádost posuzuje, mě bude namou výslovnou žádostí informovat, jakým způsobem mohu vykonávat své právo na kontrolu osobních údajů, které se mě týkají, a jak jsem podle právních předpisů dotčeného členského státu nechat opravit nebo vymazat, včetně práva na podání opravných prostředků. Stížnosti ve věci ochrany osobních údajů přijímá vnitrostátní orgán dohledu tohoto členského státu: Úřad pro ochranu osobních údajů, ul. Pplk. Sochora 727/27, 17000 Praha 7.

Prohlašuji, že jsem všechny výše uvedené údaje poskytl(a) podle své nejlepšího vědomí a svědomí a je součástí právně závazné. Jsem si vědom(a) toho, že jakékoli nepravdivé prohlášení povede k zamítnutí mé žádosti nebo prohlášení ji udělení víz, a zaneplatnění mé víz a také trestnímu stíhání podle právních předpisů členského státu, u kterého jsem ojet žádost vyřizuje.

Zavazuji se, že opustím území členských států před tím, než skončí platnost víza, kterému byl uděleno. Byl(a) jsem informován(a) o tom, že samotné vízum jako takové je pouze jedním z předpokladů ke vstupu na evropské území členských států. Udělení víza samo o sobě neznamená, že mám právo na náhradu škody, pokud nesplním příslušná ustanovení čl. 5 odst. 1 nařízení (ES) č. 562/2006 (Schengenský hraniční kódex), a bude miz tohotodůvodu odepřev vstup. Splnění podmínek ke vstupu bude z novoposouzeno při vstupu na evropské území členských států.

/ Мені відоманаступна інформація про погодую: дані, які потрібні вказати в заяві, надання фотографії, і, у разі необхідності, моїх відбитків пальців об'язковими для розгляду заяви на отримання візи; мої персональні дані та дані, вказані в заяві на отримання візи, а також мої відбитки пальців та фотографія будуть передані до компетентних органів країн-членів ЄС та розглядатимуться цими органами при прийнятті рішення щодо видачі візи. Ця інформація, а також рішення щодо заяви на отримання візи, анулювання, відкликання або подовження виданої візи зберігатиметься у системі VIS¹ протягом іяти років та буде доступною для компетентних органів, що здійснюють в'їзний контроль назовнішніх кордонів на території країн-членів ЄС; для міграційних служб, установ, що розглядають надання політичного притулку країн-членів ЄС з метою перевірки виконання вимог в'їзду, законного перебування та проживання на території країн-членів ЄС; з метою устанвлення особистості осіб, які не дотримуються або перестали виконувати вимоги; з метою вивчення заяви на отримання політичного притулку та встановлення ступеня відповідальності за це. У певних випадках, також зможуть перевірити дані компетентних органів країн-членів ЄС та Європол з метою уникнення, розкриття або розслідування терористичних або інших тяжких злочинів. Установи Чеської Республіки, що уповноважені обробляти дані подані заявником на отримання візи: МЗС ЧР, Лоретанська площа 5, 11800 П1; відділ Чеської Поліції у справах іноземців вул. Ольшанська 2, P.O. BOX 78, 13051 П3; МВС ЧР, Над Штолу 3, 17034, П7.

Мені відомо, що я маю право отримати відбудь-якої країни-члена ЄС мої персональні дані, які фігурують у системі VIS а яка країна їх внесла, а також вимагати виправити ту інформацію, яка не точною та вилучити ті дані, які були отримані нелегально. Якщо подаю відкрите клопотання, установа, яка обробляє мою заяву, має мені поінформувати як чинно маю можливість отримати мої персональні дані та як чинно маю можливість виправити або знищити таку це зробити відповідно до внутрішнього законодавства країни-члена ЄС до якої звернувся. Національна установа, що здійснює контроль (в Чехії - це Чеська агенція захисту персональних даних, зофісом в Празі 7, вул. Полковника Сохора, 727/27 (поштовий індекс 17000)) вивчає всі клопотання, пов'язані з захистом персональних даних.

Я заявляю, що надав правдиві дані у повному обсязі. Мені відомо, що будь-яка недостовірна інформація може стати підставою для відмови у видачі візи, а в анулюванні виданої візи та дозволяє розпочати судову справу проти мене, відповідно до законодавства країни-члена ЄС, яка розглядає мою заяву на отримання візи.

Я зобов'язуюсь покинути територію країн-членів ЄС до закінчення строку дії виданої візи. Мені поінформували, що віза - це одна з вимог для в'їзду на територію країн-членів ЄС. Факт отримання візи не означає, що я маю право на повернення грошей, якщо порушив положення статті 5, пункту 1 Регламенту ЄС № 562/2006 (Шенгенський прикордонний кодекс), внаслідок чого мені заборонили в'їзд до країни призначення. Виконання вимог в'їзду перевірятиметься при в'їзді на територію країн-членів ЄС.

Miesto a datum / Місцета дата подачі заяви на оформлення візи	Podpis (nezletilých podpis vykonavateľa erodičovskéodpovednosti/zákonného zástupce, poručníka nebo opatrovníka) / Підпис (замість неповнолітньої дитини і підписуючого із батьків або опікунів)
---	---

¹ V případě, že je VIS v provozu / З моменту підключення системи VIS